

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ващенко Андрей Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 30.05.2024 15:28:28  
Уникальный программный ключ:  
51187754f94e37d00c9236cc9eaf21a22f0a3b731acd32879ec947ce3c66589d

Автономная некоммерческая организация высшего образования  
«Волгоградский институт бизнеса»

Утверждаю  
Проректор по учебной работе  
и управлению качеством  
Л.В. Шамрай-Курбатова  
«27» мая 2024 г.

## Рабочая программа учебной дисциплины

Деловой иностранный язык

(Наименование дисциплины)

38.03.01 Экономика, направленность (профиль) «Финансы и Кредит»

(Направление подготовки / Профиль)

Бакалавр

(Квалификация)

Кафедра разработчик Естественных наук и профессиональных коммуникаций

Год набора 2024

Вид учебной деятельности	Трудоемкость (объем) дисциплины					
	Очная форма	Очно-заочная форма		Заочная форма		
		д	в	св/ву	з	сз
Зачетные единицы	2	2	2	2		2
Общее количество часов	72	72	72	72		72
Аудиторные часы контактной работы обучающегося с преподавателями:	32	32	32	32		32
- Лекционные (Л)	16	16	16	16		16
- Практические (ПЗ)	16	16	16	16		16
- Лабораторные (ЛЗ)						
- Семинарские (СЗ)						
Самостоятельная работа обучающихся (СРО)	13	4	13	31		31
К (Р-Г) Р (П) (+;-)						
Тестирование (+;-)						
ДКР (+;-)						
Зачет (+;-)						
Зачет с оценкой (+;- (Кол-во часов))						
Экзамен (+;- (Кол-во часов))	+(27)	+(36)	+(27)	+(9)		+(9)

Волгоград 2024

## Содержание

Раздел 1. Организационно-методический раздел.....	3
Раздел 2. Тематический план.....	4
Раздел 3. Содержание дисциплины .....	8
Раздел 4. Организация самостоятельной работы обучающихся.....	12
Раздел 5. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся .....	13
Раздел 6. Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины ..	15
Раздел 7. Материально-техническая база и информационные технологии.....	16
Раздел 8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины .....	18

## Раздел 1. Организационно-методический раздел

### 1.1. Цели освоения дисциплины

Дисциплина «Деловой иностранный язык» входит в «вариативную» часть дисциплин подготовки обучающихся по направлению подготовки «38.03.01 Экономика», **направленность (профиль) «Финансы и кредит».**

Целью дисциплины является формирование **компетенций** (в соответствии с ФГОС ВО и требованиями к результатам освоения основной профессиональной образовательной программы (ОПОП ВО)):

**УК – 4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)**

**Дескрипторы универсальных компетенций:**

УК-4.1 Способен владеть системой норм русского литературного языка и нормами иностранного(-ых) языка(-ов), а также способен логически и грамматически верно строить устную и письменную речь

УК-4.2 Способен грамотно использовать информационно-коммуникационные технологии, коммуникативно-приемлемый стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнёрами

В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы индикаторы компетенций:

Обобщенная трудовая функция/ трудовая функция	Код и наименование дескриптора компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенций (из ПС)
<p><b>ПС 08.008 «Специалист по финансовому консультированию» А.</b></p> <p><b>Консультирование клиентов по использованию финансовых продуктов и услуг</b></p> <p>А/02.6 Подбор в интересах клиента поставщиков финансовых услуг и консультирование клиента по ограниченному кругу финансовых продуктов</p>	<p>УК-4.1 Способен владеть системой норм русского литературного языка и нормами иностранного(-ых) языка(-ов), а также способен логически и грамматически верно строить устную и письменную речь</p>	<p><i>Умения:</i></p> <p><b>ПС 08.008 Специалист по финансовому консультированию</b></p> <p>ИД-6 УК-4.1 Организовывать и проводить деловые переговоры А/02.6</p> <p><i>Навыки и (или)опыт деятельности:</i></p> <p><b>ПС 08.008 Специалист по финансовому консультированию</b></p> <p>ИД-9 УК-4.1 Проведение телефонных переговоров с потенциальными контрагентами А/02.6</p> <p>ИД-10 УК-4.1 Проведение личных переговоров с представителями кредитного учреждения А/02.6</p>
<p><b>ПС 08.008 «Специалист по финансовому консультированию» А.</b></p>	<p>УК-4.2 Способен грамотно использовать информационно-коммуникационные</p>	<p><i>Знание:</i></p> <p><b>ПС 08.008 Специалист по финансовому консультированию</b></p> <p>ИД-1 УК-4.2 Кодексы профессиональных и этических принципов в области связей с</p>

<p><b>Консультирование клиентов по использованию финансовых продуктов и услуг</b> А/02.6 Подбор в интересах клиента поставщиков финансовых услуг и консультирование клиента по ограниченному кругу финансовых продуктов</p>	<p>технологии, коммуникативно-приемлемый стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнёрами</p>	<p>инвесторами (А/02.6) ИД-2 УК-4.2 Этика делового общения (А/02.6) <i>Умения:</i> <b>ПС 08.08 Специалист по финансовому консультированию</b> ИД-7 УК-4.2 Организовывать и проводить презентации финансовых продуктов и услуг А/02.6 <i>Навыки и (или)опыт деятельности:</i> <b>ПС 08.08 Специалист по финансовому консультированию</b> ИД-8 УК-4.2 Осуществление операционного и информационного обслуживания клиентов, самостоятельно обратившихся за финансовой консультацией А/02.6 ИД-11 УК-4.2 Обсуждение, определение условий сотрудничества, подписание документов о сотрудничестве А/02.6</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**1.2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО  
направления подготовки «38.03.01 Экономика», направленность (профиль)  
«Финансы и кредит»**

№	Предшествующие дисциплины (дисциплины, изучаемые параллельно)	Последующие дисциплины
1	Русский язык и культура речи	Иностранный язык
2		Бизнес-коммуникации и деловые переговоры

*Последовательность формирования компетенций в указанных дисциплинах может быть изменена в зависимости от формы и срока обучения, а также преподавания с использованием дистанционных технологий обучения.*

**1.3. Нормативная документация**

Рабочая программа учебной дисциплины составлена на основе:

- Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки «**38.03.01 Экономика**»;
- Учебного плана направления подготовки «**38.03.01 Экономика**» направленность (профиль) «**Финансы и кредит**» 2024 года набора;
- Образца рабочей программы учебной дисциплины (приказ № 113-О от 01.09.2021 г.).

**Раздел 2. Тематический план  
Очная форма обучения (полный срок)**

№	Тема дисциплины	Трудоемкость				Код индикатора и дескриптора достижения компетенций
		Всего	Аудиторные занятия		СРО	
			Л	ПЗ (ЛЗ, СЗ)		
1	2	3	4	5	6	7
1	Особенности деловой коммуникации	8	3	3	2	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
2	Стратегии и тактики делового общения	8	3	3	2	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
3	Знакомство и встреча иностранных гостей	8	3	3	2	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
4	Телефонный разговор	8	3	3	2	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
5	Деловая переписка	6	2	2	2	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
6	Документы в сфере делового общения	7	2	2	3	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
<b>Вид промежуточной аттестации (Экзамен)</b>		<b>27</b>				
<b>Итого</b>		<b>72</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	

**Очно-заочная форма обучения (полный срок)**

№	Тема дисциплины	Трудоемкость				Код индикатора и дескриптора достижения компетенций
		Всего	Аудиторные занятия		СРО	
			Л	ПЗ (ЛЗ, СЗ)		
1	2	3	4	5	6	7
1	Особенности деловой коммуникации	6	3	3		УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
2	Стратегии и тактики делового общения	7	3	3	1	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10

						УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
3	Знакомство и встреча иностранных гостей	7	3	3	1	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
4	Телефонный разговор	6	3	3		УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
5	Деловая переписка	5	2	2	1	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
6	Документы в сфере делового общения	5	2	2	1	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
<b>Вид промежуточной аттестации (Экзамен)</b>		<b>36</b>				
<b>Итого</b>		<b>72</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	

**Очно-заочная форма (ускоренное обучение, полное ускоренное обучение)**

№	Тема дисциплины	Трудоемкость				Код индикатора и дескриптора достижения компетенций
		Всего	Аудиторные занятия		СРО	
			Л	ПЗ (ЛЗ, СЗ)		
1	2	3	4	5	6	7
1	Особенности деловой коммуникации	8	3	3	2	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
2	Стратегии и тактики делового общения	8	3	3	2	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
3	Знакомство и встреча иностранных гостей	8	3	3	2	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
4	Телефонный разговор	8	3	3	2	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
5	Деловая переписка	6	2	2	2	УК-4.1

						ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
6	Документы в сфере делового общения	7	2	2	3	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
<b>Вид промежуточной аттестации (Экзамен)</b>		<b>27</b>				
<b>Итого</b>		<b>72</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	

**Заочная форма обучения (полный срок, ускоренное обучение, полное ускоренное обучение)**

№	Тема дисциплины	Трудоемкость				СРО	Код индикатора и дескриптора достижения компетенций
		Всего	Аудиторные занятия				
			Л	ПЗ (ЛЗ, СЗ)			
1	2	3	4	5	6	7	
1	Особенности деловой коммуникации	11	3	3	5	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11	
2	Стратегии и тактики делового общения	11	3	3	5	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11	
3	Знакомство и встреча иностраных гостей	11	3	3	5	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11	
4	Телефонный разговор	11	3	3	5	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11	
5	Деловая переписка	10	2	2	6	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11	
6	Документы в сфере делового общения	9	2	2	5	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11	
<b>Вид промежуточной аттестации (Экзамен)</b>		<b>9</b>					
<b>Итого</b>		<b>72</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>31</b>		

## **Раздел 3. Содержание дисциплины**

### **3.1. Содержание дисциплины**

#### **Тема 1. Особенности деловой коммуникации**

Понятие о профессиональной коммуникации, деловой коммуникации. Понятие о стиле делового общения на английском языке. Норма и варианты нормы. Формы делового общения: устная (непосредственная, по телефону, видео-конференц-связь и др.) и письменная (электронная и др.).

Лингвистические, психологические, социологические основы изучения делового общения на иностранном языке.

#### **Тема 2. Стратегии и тактики делового общения**

Понятие о стратегиях и тактиках делового общения. Основные тактики эффективного делового общения (принцип кооперации, принцип вежливости, принцип эмоциональности и др.). Особенности межкультурного делового общения на иностранном языке.

#### **Тема 3. Знакомство и встреча иностранных**

Закрепление фонетических, грамматических и синтаксических особенностей языка. Изучение специальной лексики по теме. Особенности устного бизнес-общения на иностранном языке: клишированные обороты, устойчивые словосочетания и обороты. Особенности делового этикета. Чтение и перевод типичных коммуникативных ситуаций. Аудирование (прослушивание диалогов).

#### **Тема 4. Телефонный разговор**

Закрепление фонетических, грамматических и синтаксических особенностей языка. Изучение специальной лексики по теме. Особенности устного бизнес-общения на иностранном языке: клишированные обороты, устойчивые словосочетания и обороты. Особенности делового этикета. Чтение и перевод типичных коммуникативных ситуаций. Аудирование (прослушивание диалогов).

#### **Тема 5. Деловая переписка**

Закрепление фонетических, грамматических и синтаксических особенностей языка. Изучение специальной лексики по теме. Особенности письменного бизнес-общения на иностранном языке: клишированные обороты, устойчивые словосочетания и обороты. Особенности официально-делового стиля. Чтение и перевод текстов из деловой переписки на иностранном языке.

#### **Тема 6. Документы в сфере делового общения**

Закрепление фонетических, грамматических и синтаксических особенностей языка. Изучение специальной лексики по теме. Особенности письменного бизнес-общения на иностранном языке: клишированные обороты, устойчивые словосочетания и обороты. Особенности официально-делового стиля. Чтение и перевод текстов из документов на иностранном языке.



### 3.2. Содержание практического блока дисциплины

#### Очная форма обучения (полный срок)

<b>№</b>	<b>Тема практического (семинарского, лабораторного) занятия</b>
<b>1</b>	<b>2</b>
ПЗ 1-2	Особенности деловой коммуникации
ПЗ 3-4	Стратегии и тактики делового общения
ПЗ 5	Знакомство и встреча иностранных гостей
ПЗ 6	Телефонный разговор
ПЗ 7	Деловая переписка
ПЗ 8-9	Документы в сфере делового общения

#### Очно-заочная форма обучения (полный срок)

<b>№</b>	<b>Тема практического (семинарского, лабораторного) занятия</b>
<b>1</b>	<b>2</b>
ПЗ 1-2	Особенности деловой коммуникации
ПЗ 3-4	Стратегии и тактики делового общения
ПЗ 5	Знакомство и встреча иностранных гостей
ПЗ 6	Телефонный разговор
ПЗ 7	Деловая переписка
ПЗ 8-9	Документы в сфере делового общения

#### Очно-заочная форма обучения (ускоренное обучение, полное ускоренное обучение)

<b>№</b>	<b>Тема практического (семинарского, лабораторного) занятия</b>
<b>1</b>	<b>2</b>
ПЗ 1-2	Особенности деловой коммуникации
ПЗ 3-4	Стратегии и тактики делового общения
ПЗ 5	Знакомство и встреча иностранных гостей
ПЗ 6	Телефонный разговор
ПЗ 7	Деловая переписка
ПЗ 8-9	Документы в сфере делового общения

#### Заочная форма обучения (полный срок, ускоренное обучение, полное ускоренное обучение)

<b>№</b>	<b>Тема практического (семинарского, лабораторного) занятия</b>
<b>1</b>	<b>2</b>
ПЗ 1-2	Особенности деловой коммуникации
ПЗ 3-4	Стратегии и тактики делового общения
ПЗ 5	Знакомство и встреча иностранных гостей
ПЗ 6	Телефонный разговор
ПЗ 7	Деловая переписка
ПЗ 8-9	Документы в сфере делового общения

### 3.3. Образовательные технологии

### Очная форма обучения (полный срок)

№	Тема занятия	Вид учебного занятия	Форма / Методы интерактивного обучения	% учебного времени
1	2	3	4	5
1	Знакомство и встреча иностранных гостей	ПЗ	Метод «инцидента»	100
2	Телефонный разговор	ПЗ	Метод «кейсов»	100
3	Деловая переписка	ПЗ	Метод «кейсов»	100
4	Документы в сфере делового общения	ПЗ	Деловая игра	100
5	Документы в сфере делового общения	ПЗ	Метод «кейсов»	100
6	Знакомство и встреча иностранных гостей	ПЗ	Метод «мозгового штурма»	100
<b>Итого %</b>				<b>100%</b>

### Очно-заочная форма обучения (полный срок, ускоренное обучение, полное ускоренное обучение)

№	Тема занятия	Вид учебного занятия	Форма / Методы интерактивного обучения	% учебного времени
1	2	3	4	5
1	Знакомство и встреча иностранных гостей	ПЗ	Метод «инцидента»	100
2	Телефонный разговор	ПЗ	Метод «кейсов»	100
3	Деловая переписка	ПЗ	Метод «кейсов»	50
4	Документы в сфере делового общения	ПЗ	Деловая игра	50
5	Документы в сфере делового общения	ПЗ	Метод «инцидента»	50
6	Знакомство и встреча иностранных гостей	ПЗ	Метод «кейсов»	50
<b>Итого %</b>				<b>30%</b>

### Заочная форма обучения (полный срок, ускоренное обучение, полное ускоренное обучение)

№	Тема занятия	Вид учебного занятия	Форма / Методы интерактивного обучения	% учебного времени
1	2	3	4	5
1	Знакомство и встреча иностранных гостей	ПЗ	Метод «инцидента»	100
2	Телефонный разговор	ПЗ	Метод «кейсов»	100
3	Деловая переписка	ПЗ	Метод «кейсов»	50
4	Документы в сфере делового общения	ПЗ	Деловая игра	50
5	Документы в сфере	ПЗ	Метод «инцидента»	50

	делового общения			
6	Знакомство и встреча иностранных гостей	ПЗ	Метод «кейсов»	50
<b>Итого %</b>				<b>30%</b>

## Раздел 4. Организация самостоятельной работы обучающихся

### 4.1. Организация самостоятельной работы обучающихся

№	Тема дисциплины	№ вопросов	№ рекомендуемой литературы
1	2	3	4
1	Знакомство и встреча иностранных гостей	1-2	1-13
2	Телефонный разговор	3-4	1-13
3	Деловая переписка	5-8	1-13
4	Документы в сфере делового общения	9-10	1-13
5	Документы в сфере делового общения	11-12	1-13
6	Знакомство и встреча иностранных гостей	12-13	1-13

### 4.2. Перечень вопросов, выносимых на самостоятельную работу обучающихся

1. Стиль деловой коммуникации. Официально-деловой стиль делового общения  
Психологические особенности делового общения.
2. Понятие о стратегии речевого общения.
3. Эффективные тактики деловой коммуникации (на конкретных примерах из реальной жизни или художественной литературы, фильмов и др.)
4. Официальная встреча-знакомство в офисе. Типовые коммуникативные ситуации. Чтение и перевод.
5. Встреча с зарубежными партнерами в аэропорту, на вокзале и т.п. Типовые коммуникативные ситуации. Чтение и перевод.
6. В гостинице. Типовые коммуникативные ситуации. Чтение и перевод.
7. В ресторане, кафе. Типовые коммуникативные ситуации. Чтение и перевод.
8. Назначение встречи по телефону. Типовые коммуникативные ситуации. Чтение и перевод.
9. Предложение, просьбы, извинения по телефону. Клишированные обороты.
10. Деловая переписка по Интернету: разбор типичных коммуникативных ситуаций (рекламные письма, письма предложения о сотрудничестве и т.п.).
11. Деловая переписка между партнерами (конфликтные ситуации, ситуации сотрудничества и кооперации). Перевод реальных писем. Составление писем.
12. Контракты, договора и соглашения на иностранном языке. Чтение и перевод.
13. Приказы, постановления. Сопроводительные документы на иностранном языке. Чтение и перевод.

### 4.2. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся обеспечивается следующими учебно-методическими материалами:

1. Указаниями в рабочей программе по дисциплине
2. Заданиями и методическими рекомендациями по организации самостоятельной работы обучающихся в составе учебно-методического комплекса по дисциплине.
3. Глоссарием по дисциплине в составе учебно-методического комплекса по дисциплине.

## Раздел 5. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся

Фонд оценочных средств по дисциплине представляет собой совокупность контролирующих материалов предназначенных для измерения уровня достижения обучающимися установленных результатов образовательной программы. ФОС по дисциплине используется при проведении оперативного контроля и промежуточной аттестации обучающихся. Требования к структуре и содержанию ФОС дисциплины регламентируются Положением о фонде оценочных материалов по программам высшего образования – программам бакалавриата, магистратуры.

### 5.1. Паспорт фонда оценочных средств

**Очная форма обучения**  
**Заочная форма обучения**  
**Очно-заочная форма обучения**

№	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Оценочные средства			Код индикатора и дескриптора достижения компетенций
		Л	ПЗ (ЛЗ, СЗ)	СРО	
1	2	3	4	5	6
1	Знакомство и встреча иностранных гостей	ЗЗ, КМ	УО, Т	ПРВ	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
2	Телефонный разговор	ЗЗ, КМ	КМ	ПРВ	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
3	Деловая переписка	ЗЗ, КМ	УО	ПРВ	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
4	Документы в сфере делового общения	ЗЗ, КМ	УО, Т	ПРВ	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
5	Документы в сфере делового общения	ЗЗ, КМ	КМ	ПРВ	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11
6	Знакомство и встреча иностранных гостей	ЗЗ, КМ	УО	ПРВ	УК-4.1 ИД-6, ИД-9, ИД-10 УК-4.2 ИД-1, ИД-2, ИД-7, ИД-8, ИД-11

**Условные обозначения оценочных средств (Столбцы 3, 4, 5):**

**ЗЗ** – защита выполненных заданий (творческих, расчетных и т.д.), представление презентаций;

**Т** – тестирование по безмашинной технологии;

**УО** – устный (фронтальный, индивидуальный, комбинированный) опрос;

**КМ** – кейс-метод;

**ПРВ** – проверка рефератов, конспектов, переводов, решений заданий, выполненных заданий в электронном виде и т.д.;

## **5.2. Тематика письменных работ обучающихся**

**Темы докладов и рефератов (на иностранном языке):**

1. Сравнительный анализ деловой переписки на русском и иностранном языках.
2. Развитие стиля делового общения.
3. Сложность перевода текстов бизнес-общения.
4. Межкультурные особенности делового общения на иностранном языке.

## **5.3. Перечень вопросов промежуточной аттестации по дисциплине**

**Вопросы к экзамену**

1. Официально-деловой стиль делового общения (на иностранном языке)
2. Психологические особенности делового общения.
3. Понятие о стратегии речевого общения.
4. Эффективные тактики деловой коммуникации
5. Официальная встреча-знакомство в офисе. Чтение и перевод диалога.
6. Встреча с зарубежными партнерами в аэропорту, на вокзале и т.п. Чтение и перевод диалога.
7. В гостинице. Чтение и перевод диалога.
8. В ресторане, кафе. Чтение и перевод диалога
9. Назначение встречи по телефону. Чтение и перевод диалога
10. Предложение, просьбы, извинения по телефону. Клишированные обороты. Перевод фраз и диалогов.
11. Деловая переписка по Интернету: (рекламные письма, письма предложения о сотрудничестве и т.п.). Чтение и перевод текстов.
12. Деловая переписка между партнерами (конфликтные ситуации, ситуации сотрудничества и кооперации). Чтение и перевод текстов.
13. Контракты, договора и соглашения на иностранном языке. Чтение и перевод.
14. Приказы, постановления. Сопроводительные документы на иностранном языке. Чтение и перевод.

## Раздел 6. Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

### 6.1. Основная литература

1. Гитайло Е.Н. Английский язык для экономистов : учебное пособие / Гитайло Е.Н. — Москва : Российский университет транспорта (МИИТ), 2021. — 127 с. — Текст : электронный // IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/115828.html>
2. Бочкарева Т.С. Professional English for economists : учебное пособие для СПО / Бочкарева Т.С., Герасименко Е.И. - Саратов : Профобразование, 2020. - 109 с. - ISBN 978-5-4488-0683-4. - Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. - URL: <https://www.iprbookshop.ru/91840.html>
3. Назарова, Н. Б. Английский язык для специальных целей в экономической сфере : практикум для студентов-магистров / Н. Б. Назарова. — Москва : Российский университет транспорта (МИИТ), 2020. — 57 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/115827.html>

### 6.2. Дополнительная литература

1. Дроздова, Т. Ю. Student's Grammar Guide: справочник по грамматике английского языка в таблицах : учебное пособие для студентов неязыковых вузов и учащихся школ и гимназий / Т. Ю. Дроздова, В. Г. Маилова. — 2-е изд. — Санкт-Петербург : Антология, 2020. — 192 с. — ISBN 978-5-94962-009-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/104083.html>
2. Сдобников В.В. Начальный курс коммерческого перевода. Английский язык / Сдобников В.В., Селяев А.В., Чекунова С.Н.- Москва: Издательский дом ВКН, 2020. – 204 с. - ISBN 978-5-7873-1670-4. - Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. - URL: <https://www.iprbookshop.ru/96425.html>
3. Потехина, О. А. Теоретическая грамматика английского языка : учебное пособие / О. А. Потехина. — Саратов : Вузовское образование, 2020. — 88 с. — ISBN 978-5-4487-0614-1. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/88887.html>
4. Брускина, Т. Л. Русско-английский словарь образных слов и выражений = Russian-English Dictionary of Idioms & Colourful Words / Т. Л. Брускина, Л. Ф. Шитова. — Санкт-Петербург : Антология, 2021. — 352 с. — ISBN 978-5-94962-144-8. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/104151.html>

### 6.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

6. <http://www.consultant.ru/>— Консультант Плюс
7. <http://www.garant.ru/>— Гарант
8. Программное обеспечение для организации конференции
9. [www.manythings.org/el/](http://www.manythings.org/el/) тексты на английском языке
10. [www.smart-macmillan.com](http://www.smart-macmillan.com) материалы по грамматике
11. [www.ucl.ac.uk/internet-grammar](http://www.ucl.ac.uk/internet-grammar) материалы по грамматике
12. [www.westegg.com/cliche](http://www.westegg.com/cliche) основные клише английского языка
13. [www.elllo.org](http://www.elllo.org) - сайт для аудирования

## **Раздел 7. Материально-техническая база и информационные технологии**

### **Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине:**

Материально-техническое обеспечение дисциплины «Иностранный язык (А)» включает в себя учебные аудитории для проведения лекционных, практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, самостоятельной работы обучающихся.

Учебные аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения. Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет.

Дисциплина может реализовываться с применением дистанционных технологий обучения. Специфика реализации дисциплины с применением дистанционных технологий обучения устанавливается дополнением к рабочей программе. В части не противоречащей специфике, изложенной в дополнении к программе, применяется настоящая рабочая программа.

Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине с применением дистанционных образовательных технологий включает в себя:

Компьютерная техника, расположенная в учебном корпусе Института (ул. Качинцев, 63, кабинет Центра дистанционного обучения):

1. Intel i 3 3.4Ghz\ОЗУ 4Gb\500GB\RadeonHD5450
2. Intel PENTIUM 2.9GHz\ОЗУ 4GB\500GB
3. личные электронные устройства (компьютеры, ноутбуки, планшеты и иное), а также средства связи преподавателей и студентов.

Информационные технологии, необходимые для осуществления образовательного процесса по дисциплине с применением дистанционных образовательных технологий включают в себя:

- система дистанционного обучения (СДО) (Learning Management System) (LMS) Moodle (Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment);
- электронная почта;
- система компьютерного тестирования;
- Цифровой образовательный ресурс IPR SMART;
- система интернет-связи skype;
- телефонная связь;
- программное обеспечение для организации конференции.

Обучение обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья осуществляется посредством применения специальных технических средств в зависимости от вида нозологии.

При проведении учебных занятий по дисциплине используются мультимедийные комплексы, электронные учебники и учебные пособия, адаптированные к ограничениям здоровья обучающихся.

Лекционные аудитории оборудованы мультимедийными кафедрами, подключенными к звуковым колонкам, позволяющими усилить звук для категории слабослышащих обучающихся, а также проекционными экранами которые увеличивают изображение в несколько раз и позволяют воспринимать учебную информацию обучающимся с нарушениями зрения.

При обучении лиц с нарушениями слуха используется усилитель слуха для слабослышащих людей Cyber Ear модель NAP-40, помогающий обучаемым лучше воспринимать учебную информацию.

Обучающиеся с ограниченными возможностями здоровья, обеспечены печатными и



электронными образовательными ресурсами (программы, учебники, учебные пособия, материалы для самостоятельной работы и т.д.) в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

**для лиц с нарушениями зрения:**

- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла;

**для лиц с нарушениями слуха:**

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;

**для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:**

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

## **Раздел 8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

На практических занятиях обучающиеся знакомятся с теоретическими знаниями в области иностранного языка, практикуют коммуникативные навыки и умения, направленные на освоение общекультурных и профессиональных компетенций.

Основным направлением в процессе освоения дисциплины является самостоятельная работа обучающихся, объем которой определяется программой в часах для каждой категории обучающихся. Самостоятельная работа планируется с учетом расписания занятий и тематического плана по дисциплине. Контроль самостоятельной работы осуществляется на занятиях и консультациях преподавателей.

Самостоятельная работа обучающихся представляет собой самостоятельное (внеаудиторное закрепление лексического и грамматического материала, развитие навыков чтения, перевода, письма, говорения, реферирования) выполнение заданий по материалу, введенному на занятии, лексико-грамматических упражнений, упражнений на перевод, на монологическое / диалогическое высказывание по заданной теме, реферирование, аннотирование и т.п.

Обучающимся рекомендуется ежедневно работать над иностранным языком, повторяя заученные слова и выражения, читая вслух тексты, делая переводы (прямые и обратные) устно и письменно, задавая вопросы к тексту, составляя план текста, реферирова тексты, проговаривая изученные темы, варьируя содержание, в монологах и диалогах и т.п.

Обязательной составляющей процесса освоения дисциплины является аудирование. На сайтах, указанных в рабочей программе, имеются материалы для прослушивания текстов, диалогов, в которых отражены как общекультурные темы, так и профессиональная тематика.

Учебно-методическое издание

Рабочая программа учебной дисциплины

**Деловой иностранный язык**

---

*(Наименование дисциплины в соответствии с учебным  
планом)*

**Гузенко Лидия Владимировна**

---

*(Фамилия, Имя, Отчество составителя)*